

# 裁军谈判会议

CD/PV.546  
27 March 1990

CHINESE  
Original: ENGLISH

---

第五四六次全体会议最后记录

1990年3月27日星期二  
上午10时在日内瓦万国宫举行

主席：埃梅卡·阿齐基韦先生（尼日利亚）

主席：我宣布裁军谈判会议第546次全体会议开始。

首先，我代表裁军谈判会议热烈欢迎加拿大裁军大使玛格丽特·梅森阁下，她出席今天的全体会议。她在日内瓦参加属她负责的各种裁军问题的讨论。祝她工作顺利。

按照会议的工作计划，今天继续审议议程项目4，“化学武器”，但根据议事规则第30条，任何代表如愿意，皆可提出同本会议工作有关的任何议题。

今天发言名单上有日本代表堂胁光朗大使，现在请他发言。

光朗先生（日本）：这是我在裁军谈判会议全体会议上第一次发言，请允许我首先向坐在这个庄严且具有历史意义的会议室桌旁的尊贵的同事们给予我的十分热烈的欢迎表示诚挚的感谢。作为一名新来者，我保证竭尽全力与这里的同事和朋友们进行合作，争取在军备控制和裁军领域实现更高的目标。

还请允许我借此机会与前面发言的人一道向你，主席先生，在主持我们的工作时所表现出的卓越领导能力表示祝贺。本月初，我们有幸听取了尼日利非联邦共和国外交部长鲁克曼博士阁下在裁军谈判会议上的发言，我为这个伟大的非洲国家——不久前我曾有幸在那里担任日本大使——感到自豪，因为鲁克曼部长明确重申，尼日利亚愿意一如既往地遵守对世界和平与安全事业的承诺并献身于这一事业。特别是鉴于今年晚些时候即将召开《不扩散核武器条约》第四次审查会议，部长提到尼日利亚对该条约信守不渝，这应当得到广泛、认真的注意。

在接着谈主要问题之前，我还要向会议的前两任主席，摩洛哥本希乌大使和荷兰瓦根马克斯大使表示感谢，他们为帮助我们大家顺利召开今年本届裁军谈判会议作出了巨大贡献。我国代表团还要向今天到会的加拿大玛格丽特·梅森大使表示衷心的欢迎。

听取了多位在我之前的尊贵的代表和同事的发言之后，我感到十分鼓舞和欣慰发现自己和各位一起，作为这个独特的多边裁军谈判机构的与会者，致力于实现更

高的目标的共同任务。我也与他们也有着共同关心的问题：裁军谈判会议在军备控制和裁军出现千载难逢的机会这个历史紧要关头，如不能开始产生出具体成果，就可能被看作是执行其所委托的任务很不得力的机构。

这里完全应该提到今年本届会议开始时德高望重、尊敬可亲的巴西同事德阿赞布雅大使的鼓舞人心的发言。他在发言中言词犀利但心情痛切地指出，超级大国双边裁军谈判和欧洲区域东西方裁军谈判正在取得不曾料到的有益的结果，而我们迄今却拿不出任何具体成果。他问道：我们的裁军谈判会议——从其结构和概念上讲原为冷战的产物——应怎样做才能适应这个新时代呢？

的确，如果东西方对抗变成一种合作——这无疑有助于世界稳定与和平——那么显然裁军谈判会议内现有的分组格局肯定过时了。如何使我们自己适应当然不是一个简单的问题，但我们或许应该开始对待这个问题了。同时，就我们的实质工作来讲，我愿与你们共同来观察这个多边谈判机构内发生的事情，当然这不是对我们尊敬的巴西同事所提问题的回答。

本会议经过多年艰苦努力后，化学武器公约正接近完成。日本坚持认为，今年应如去年9月堪培拉会议所宣布的那样，成为解决谈判余下的主要实质性问题的关键一年。

当我们考虑可能已促使我们取得目前较为顺利的形势的各种因素时，应提到的是，我们在谈判方面取得的充分进展在很大程度上归功于在巴黎和堪培拉举行的两次促进彻底禁止化学武器的成功的会议。我们还应对美国和苏联采取的大胆步骤予以适当重视，它们公布了化学武器的储存量，接受现场无阻视察作为一种核查方式的原则，最近又宣布愿在国际公约通过之前销毁它们的大部分储存至同等低水平。预计在今年6月举行的美苏首脑会议上将签署这样的协议。

我国代表团还坚决支持美国向所有能生产化学武器的国家发出的呼吁，即它们应仿效美国和苏联，尽早公布有关其化学武器储存的基本资料，因为本着更高的透明度和相互建立信任的精神这样做，我们就能更好地保证化学武器公约具有普遍性并获得成功。

化学武器公约在我们仍处于阴郁的东西方对抗的时期是不可能取得成功的，在进入属于新的时代的新十年后，它很可能证明是第一个重要的多边公约。我们的裁军谈判会议在经过长时期的无力执行任务后，可能确立其作为裁军论坛的地位。它现在正在开展活动，以符合新时代的需要。

对这个我们正在进行的作为此时最重要优先事项的非常重要的谈判，请允许我再说几点意见。日本认为，现在是我们对解决政治性的关键问题、重申消除化学武器的政治义务给予更多注意的时候了。然后对剩下的技术性问题，工业界和学术界专家的积极参与将成为加速谈判进程的一种推动力量。

日本作为一个化学工业大国，愿意重申关于不生产化学武器的核查制度的重要性。对于销毁的核查可能自公约生效后持续 10 年，但对不生产的核查将无限期地持续下去并将影响远为众多的国家。在这方面，我们正在努力建立一种真正具有划时代意义的制度，使它得以成为未来裁军公约的样板。在制定有关不生产的核查制度时，我们一方面必须满足保证公约的宗旨得到实现的需要，另一方面要把核查费用降低到合理的低水平。为了制定这种合理有效且可靠的核查制度，在缔结这项公约之前争取对化学工业情况有比较准确的了解是极为重要的。从这个观点出发，日本希望根据最近建议的向特设委员会主席提供“技术支持”的办法，特设委员会设计一个化学工业资料库作为其一项活动。大约一周前，日本向特设委员会提供了有关日本化学工业的资料，希望这些资料有助于委员会关于诸如核查费用、第六条附件、生产级限等问题的讨论。

另外，我国代表团愿重申日本希望其技术对解决同化学武器公约有关的难题例如有效核查问题可能作出某些贡献。作为这种努力的一个例子是，我国代表团愿提请会议注意美日于 3 月 7 日在华盛顿达成的一项协定。根据此协定，美国军备控制和裁军署与日本原子能研究所将合作进行一项试验，测试遥测传感器在无人看管下长时期工作的可靠性。

我现在想谈谈我今天发言的另一个重要问题。许多人对裁军谈判会议是否使自己充分适应新时代的要求提出许多疑问。我在发言开始时说过，裁军谈判会议在化学武器谈判方面取得重大突破，很可能借助于东西方关系最近出现的令人鼓舞的发展。果真如此，我们应加紧努力，争取在会议长期悬而未决的其他问题上取得另外的突破，从而使这个论坛成为满足新时代要求的真正有效机构。

当然，我所考虑的是核裁军问题。我们的秘鲁同事德里贝罗大使在2月15日全体会议上的发言中正确地指出，恢复停止核试验特设委员会的工作将“使裁军谈判会议的工作在政治上取得平衡”。这两个超级大国是核武器和化学武器的最大拥有者，这些武器的裁减和最终消除以及不扩散不仅是今天两个超级大国面对的重大事项，而且是整个国际社会面对的重大事项。所以，多边谈判与双边谈判密切相关。此外，就化学武器来说，美苏两国近年来在对话和合作关系方面取得的进展，也促使它们在核裁军领域的双边谈判中取得重大突破。日本衷心欢迎这些事态发展，确信这些发展情况肯定会在这个论坛上进行的多边谈判中得到反应。

谈到核裁军问题，目前正进行的主要努力分为三个方面，即裁减核武器、不扩散核武器以及禁止核试验。三个方面相互关联，三者之间取得充分的平衡须时刻牢记在心。就所有三个方面来说，估计今年都将是关键的一年。在裁减核武器方面，预计美国和苏联会将达成一项裁减战略核武器会谈的协议。在不扩散方面，不扩散条约第四次审查会议将按照预定时间举行。在禁止核试验方面，预计将举行的美苏首脑会议将签署级限禁试条约与和平核爆炸条约的议定书。

正是在上述情况下，人们对裁军谈判会议，这个唯一的多边裁军谈判机构的作用和实用性提出了疑问。毫无疑问，裁军谈判会议如能在禁止核试验问题上恢复实质性工作，就能为制订出解决这个问题的可能最好的多边办法作出宝贵贡献，这将对美苏之间正在进行的双边努力起到补充作用。

正是从这一观点出发，我国代表团积极参加了在议程项目1下重设特设委员会的努力。我的前任山田大使，去年担任3月份裁军谈判会议主席时曾为此发起对

话。 为了使我们自己走出相互冲突的集团立场的死胡同，他与每个代表团进行了非正式的个别磋商。

正如你的前任瓦根马克斯大使在今年本届裁军谈判会议开始时所宣布的，我十分乐意把我前任所做的事情继续做下去。 你刚开始担任主席时也热情地鼓励我继续这样做。 在本届裁军谈判会议上许多代表在发言中对我及我的前任表示鼓励和支持，我愿借此机会表示诚挚的感谢。

正是由于在这个会议室中的诸位同事的这种继续支持和热情谅解，我们才得以共同努力开始打开新局面，使我们自己摆脱僵局。 我极为欣喜地看到，本月 14 日，你，主席先生，邀请各集团负责议程项目 1 的协调员成功地进行了一次统一磋商，证实各集团都同意在不影响各自偏好的职权范围草案的情况下以载于文件 CD/863 中的职权范围草案为基础争取达成协商一致意见。 中国也表示它支持这种办法，并愿意参加重新设立的特设委员会的工作。 这种新的发展确实是个重大的突破，证明裁军谈判会议愿在特设委员会里重新开始议程项目 1 下的实质性工作。

我国代表团希望各集团及各国代表团在这个问题上继续表现出尽可能灵活和积极的态度，以便让会议尽可能快地恢复有关该议程项目的实质性工作。 我国代表团将不遗余力从事任何只要是必要的工作并与所有其他代表团合作推动这个进程。

对于特设委员会建立后应如何工作的问题，我国代表团要强调，应避免重复华丽的和政治上的空洞文词。 讨论内容必须是具体和实际的。 日本也认识到，世界和平与稳定目前继续有赖于力量平衡与核威慑。 作为拥有共同理想和价值观的西方国家集团中的一员，日本认为停止一切核试验的唯一切实可行的途径是维持核武器在较低水平上的平衡，逐渐减少一切核试验爆炸，最终使之置于有效控制之下。 换句话说，解决这个问题的办法应完全是逐步的实际可行的解决办法。

因此，日本欢迎并支持美国和苏联于 1987 年 9 月 17 日发表的联合声明，联合声明宣布了拟对禁止核试验问题采取的逐步解决办法。 日本热切地希望，美国和苏联在即将举行的首脑会议上签署级限禁试条约和和平核爆炸条约议定书之后，

即进入这个领域的下一阶段的谈判，希望美苏双边谈判和本会议的多边谈判相互密切关联，相互促进。

最后，我不能不提到侦察和识别地震事件特设科学专家小组正在作出的十分重要的贡献。科学专家小组的工作现正处于把概念性设计的现代国际地震资料交换系统付诸运行试验的十分重要的阶段。我十分高兴地注意到该小组的第二个大规模技术试验(GSETT-2)的第二阶段最近已开始，希望这一阶段能产生众多的成功的和有意义的调查结论，这对制定探测地下核爆炸的可靠办法将起巨大作用。为进一步提高科学专家小组工作的价值，我吁请尚未参加这项重要试验的国家尽速参加进来。

与此同时，我们或许应该扼要地谈谈从更广泛的角度来认真考虑核查的多方面的问题，给科学专家小组的工作提供适当的指导。我认为裁军谈判会议如尽一切必要的努力为禁止核试验而制定出可靠有效的核查办法，就能完成在这个充满希望和焦虑的历史时期最急需的任务。

主席：我感谢日本代表的发言和他对主席的赞誉。今天已没有其他登记发言的人了，还有哪些代表想发言吗？

我提请各位注意，按照本周会议时间表，防止外层空间军备竞赛特设委员会今天下午3时在本会议室举行会议。

今天已无其他事项，现在我想暂停这次全体会议。裁军谈判会议下一次全体会议将于3月29日星期四上午10时举行。

上午10时30分散会。

×× ×× ×× ×× ××